

# Karfreitagskonzert 30. März 2018

## 18.00 Uhr

Maurice Ravel (1875-1937): Trio en la mineur M.67  
Modéré

Yuka Tsuboi, Violine  
Alexandre Foster, Cello  
Kiyomi Higaki Brugger, Flügel

François Couperin (1668-1733): Première leçon de ténèbres pour le  
Mercredy Saint  
Marc-Antoine Charpentier (1643-1704): Première leçon de ténèbres pour le  
Mercredy Saint H 96

Junko Takayama, Sopran  
Alexandre Foster, Barockcello  
Cécile Mansuy, Orgel

Costanzo Antegnati (1589-1624): La Stella  
Aurelio Bonelli (ca.1569-1620): Toccata Athalanta - Toccata Cleopatra  
Ascanio Trombetti (1544-1590): „Laudem dicite Deo nostro“

Stephan Fuchs, Orgel  
Cécile Mansuy, Orgel

Max Reger (1873-1916): „Jesu Leiden, Pein und Tod“, Op. 67, Nr. 19  
„O Lamm Gottes unschuldig“ Op. 67, Nr. 32

Stephan Fuchs, Orgel

Franz Schubert (1797-1828): Trio n° 2, D. 929 op 100  
Andante con moto

Yuka Tsuboi, Violine  
Alexandre Foster, Cello  
Kiyomi Higaki Brugger, Flügel

## **Première Leçon**

### *Incipit Lamentatio Jeremiae Prophetae*

ALEPH. Quomodo sedet sola civitas plena populo? Facta est quasi vidua domina gentium: princeps provinciarum facta est sub tributo.

BETH. Plorans ploravit in nocte, et lacrimae ejus in maxillis ejus: non est qui consoletur eam ex omnibus caris ejus: omnes amici ejus spreverunt eam, et facti sunt ei inimici.

GHIMEL. Migravit Juda propter afflictionem, et multitudinem servitutis: habitavit inter gentes, nec invenit requiem: omnes persecutores ejus apprehenderunt eam inter angustias.

DALETH. Viae Sion lugent eo quod non sint qui veniant ad solemnitatem; omnes portae ejus destructae; sacerdotes ejus gementes; virgines ejus squalidae, et ipsa oppressa amaritudine.

HE. Facti sunt hostes ejus in capite, inimici ejus locupletati sunt: quia Dominus locutus est super eam propter multitudinem iniquitatum ejus; parvuli ejus ducti sunt in captivitatem, ante faciem tribulantis.

Jerusalem, Jerusalem, convertere ad Dominum Deum tuum.

### *Beginn der Klage des Propheten Jeremia*

ALEPH. Wie liegt die Stadt so verlassen, die voll Volks war! Sie ist wie eine Witwe, die Fürstin unter den Völkern. und die eine Königin in den Ländern war, muss nun dienen.

BETH. Sie weint des Nachts,  
dass ihr die Tränen über die Backen laufen.

Es ist keiner unter allen ihren Liebhabern, der sie tröstet. All ihre Freunde sind ihr untreu und ihre Feinde geworden.

GHIMEL. Gefangen ist Juda in Elend  
und schwerem Dienst,  
es wohnt unter den Heiden und findet keine Ruhe; all seine Verfolger kommen heran  
und bedrängen es.

DALETH. Die Straßen nach Zion liegen wüst,  
weil niemand auf ein Fest kommt;  
alle Tore der Stadt stehen öde,  
ihre Priester seufzen,  
ihre Jungfrauen sehen jammervoll drein, und sie ist betrübt.

HE. Ihre Widersacher sind obenauf,  
ihren Feinden geht's gut,  
denn der Herr hat über die Stadt Jammer gebracht um ihrer großen Sünden willen, und ihre Kinder sind dahingezogen in die Gefangenschaft vor dem Feind.

Jerusalem, bekehre dich zum Herrn, deinen Gott.